



中国认可
检验
INSPECTION
CNAS IB0078



Strategic
Partner

航空运输条件鉴别报告书

Identification and Classification Report for Air Transport of Goods

报告编号: PEKBJ20181218292KS340001
Issued No.: _____
签发日期: 2019. 01. 01
Issued Date: _____
委托单位: 艾普瑞(上海)精密光电有限公司
Applicant: APRESYS (SHANGHAI) PRECISION PHOTOELECTRIC LIMITED
物品名称: APRESYS 一次性温度记录仪 (内置 CR2032纽扣锂电池芯 3V 210mAh)
Name of Goods: APRESYS SINGLE USE TEMPERATURE DATA LOGGER (CONTAINING CR2032 BUTTON LITHIUM METAL CELL 3V 210mAh)

北京迪捷姆空运技术开发有限公司

Beijing DGM Air Transport Technology Development Co.,Ltd.



报告书使用约定

Terms of the Using of the Report

1. 本公司依据本年度国际航协《危险品规则》以及委托人（托运人或其代理人）提供的物品及其运输信息，确定货物的航空运输条件并出具此报告书。

The report is issued by DGM China according to IATA *Dangerous Goods Regulations* published in the current year and the information of the goods and the information of its shipping provided by the applicant (shipper or his agent).

2. 依据鉴别的需要，本公司要求委托人提供真实、完整的货物样品及资料。

According to the demand of identification and classification, DGM China requires the applicant to provide true and exact sample and data of the cargo.

3. 委托人保证申报的物品和/或提供的样品与交运的货物是同一种物质。

The applicant guarantees that the declared goods and/or the sample who provides should be identical with the contents of cargo that is to be transported.

4. 本公司仅对样品的鉴别结果负责。

DGM China is only responsible for the identification and classification of the sample provided by the applicant.

5. 本报告书经主检员、审核人和批准人签字并加盖本公司印章后生效。

This report will be effective only after it is signed by the inspector, checker and approver, and stamped by DGM China.

6. 未经本公司书面批准，不得复制本报告书。

The duplicating of this report is prohibited without the written approval of DGM China.

7. 私自转让、复制、盗用、冒用、涂改、或以任何媒体形式篡改的报告书无效。

The report is invalid when anything of the following happens - illegal transfer, reproduce, embezzlement, imposture, modification or tampering in any media form.

8. 为适应国际航协《危险品规则》的年度变化，报告书仅在本年度内有效。

This report is only valid within the year in which the IATA *Dangerous Goods Regulations* is effective.

地址：北京首都国际机场货运北路天竺综合保税区BGS货运楼249室 邮编：101300

电话：010-69479673 传真：010-69479621

网址：www.dgmchina.com.cn E-mail：test@dgmchina.com.cn



项目编号 Item No.		PEKBJ20181218292	
鉴别目的 Identification Purpose		是否属于航空运输危险物品 Dangerous Goods or not restricted	鉴别日期 Identification Date 2018. 12. 29
鉴别依据 Identification Criteria		IATA DGR 60th, 2019	
物品名称 Name of Goods	中文 Chinese	APRESYS 一次性温度记录仪 (内置 CR2032纽扣锂金属电芯 3V 210mAh)	
	英文 English	APRESYS SINGLE USE TEMPERATURE DATA LOGGER (CONTAINING CR2032 BUTTON LITHIUM METAL CELL 3V 210mAh)	
生产厂家 Manufacturer		金坛市超创电池有限公司 JINTAN CHAOCHUANG BATTERY CO., LD.	
件数 Pieces		注: 本栏内容为托运人或委托人在使用本报告书时候填写的运输信息, 不属于鉴定内容。运输信息与报告书的关联性以及实际运输货物与报告书的一致性由托运人或委托人保证, 如发生任何不一致由托运人或委托人承担全部责任。(请认真填写本栏内容, 并盖章) 负责人: 联系方式:	
运单号 Air waybill No.			
目的港 Destination			
物品信息 Nature of the goods	<p>该样品为银色扣式电芯。 型号: CR2032 每包装件中电池/电芯净重: <5kg 安装该电池 (或电芯) 的设备在运输中处于开启状态。设备不会引起危险的温度上升。设备符合规定的标准的电磁辐射, 设备运行时不会对航空器系统产生干扰, 不会发出干扰信号 (如蜂鸣警报, 闪光灯等)。 (注: 该锂电芯不属于召回的锂电芯且按照DGR3.9.2.6 (e)规定的质量体系进行制造。该电芯的UN38.3检验报告由威凯检测技术有限公司提供, 报告编号: RZUN2017-3038。该电芯安装在一次性温度记录仪上, 一次性温度记录仪商标和型号: APRESYS D99, 每包装件含一次性温度记录仪1台, 每台一次性温度记录仪含电芯1块, 每块电芯净重3g。) This sample is silver button cell. Model: CR2032 Net quantity of batteries/cells per package: <5kg The devices contained batteries (or cells) are intentionally active when transport. These devices are not capable of generating a dangerous evolution of heat. The devices must meet defined standards for electromagnetic radiation to ensure that the operation of the device does not interfere with air</p>		



项目编号 Item No.		PEKBJ20181218292			
物品名称 Name of Goods	中文 Chinese	APRESYS 一次性温度记录仪 (内置 CR2032纽扣锂金属电芯 3V 210mAH)			
	英文 English	APRESYS SINGLE USE TEMPERATURE DATA LOGGER (CONTAINING CR2032 BUTTON LITHIUM METAL CELL 3V 210mAH)			
鉴别结论 Conclusions		<p>该货物为锂金属/合金电芯, 安装在设备上, 每一包装内电芯数量不多于4块。锂含量为<1克。已通过 UN38.3 测试。锂金属电池符合包装说明970第II部分。</p> <p>This goods is lithium metal/alloy cell, contained in equipment, There are not more than 4 cells in each package. The lithium content is <1g. Each battery is of a type proved to meet the Requirements of each test in the UN MANUAL OF TESTS AND CRITERIA, Part III, sub-section 38. 3. lithium metal batteries in compliance with Section II of PI 970.</p>			
建议运输条件 Suggestion for Transport Condition	UN/ID 编号 UN/ID No.	运输专用名称 Proper Shipping Name		类或项 Class or Div. (次要危险性) (Subsidiary Risk)	
	/	/		/	
	包装说明 Packing Inst.	客货机 Passenger and Cargo Aircraft	/		
		仅限货机 Cargo Aircraft only	/		
注意事项 Remarks					
主检员 Prepared by:	华九斯	审核人 Checked by:	宋学军	批准人 Approved by:	
				杨明	
			报告单位 (盖章) Stamp		

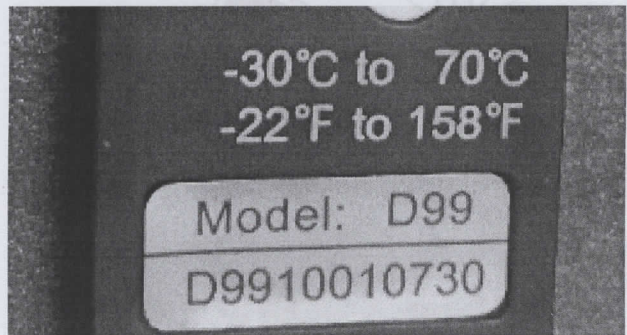
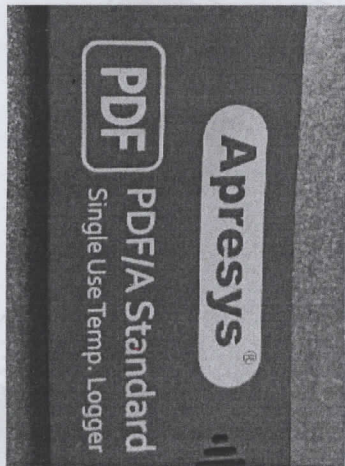
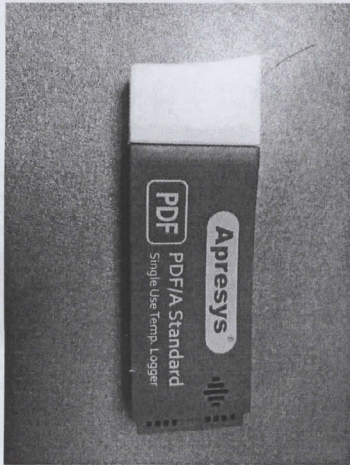


制单: 石宪国



APRESYS 一次性温度记录仪 (内置 CR2032纽扣锂金属电芯 3V 210mAH)

PEKBJ20181218292



7
4
井
3

